TADOKU JUNIOR　イソップ物語　★★☆☆☆ みじかい　189語

The Hare and His Ears

ウサギと耳

Aesop（1919年の本）　**原文そのまま**　朗読：Susan Morin

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　「角のある動物は出ていけ！」とライオンがめいれいしました。角のないウサギには関係ないはずなのに、朝、自分のかげを見て……。



The Lion had been badly hurt by the horns of a Goat, which he was eating. He was very angry to think that any animal that he chose for a meal, should be so brazen as to wear such dangerous things as horns to scratch him while he ate. So he commanded that all animals with horns should leave his domains within twenty-four hours.

The command struck terror among the beasts. All those who were so unfortunate as to have horns, began to pack up and move out. Even the Hare, who, as you know, has no horns and so had nothing to fear, passed a very restless night, dreaming awful dreams about the fearful Lion.

And when he came out of the warren in the early morning sunshine, and there saw the shadow cast by his long and pointed ears, a terrible fright seized him.

"Goodby, neighbor Cricket," he called. "I'm off. He will certainly make out that my ears are horns, no matter what I say."

Do not give your enemies the slightest reason to attack your reputation.

> **Your enemies will seize any excuse to attack you.**

ライオンは、食べていたヤギの角で、ひどいけがをしてしまいました。ライオンは、自分がごはんにえらんだ動物が、食べているあいだに自分をひっかくような、角なんてあぶないものをはやしているなんて、ずうずうしいにもほどがあると、とても腹を立てました。そこでライオンは、角のある動物はみんな、二十四時間いないに自分の国から出ていけ、とめいれいしました。

このめいれいに、けものたちはふるえあがりました。運わるく角のある動物たちは、みんな荷物をまとめて引っこしをはじめました。みんな知っているとおり、ウサギには角がないので、なにもこわがることはないはずでした。それなのにウサギまで、おそろしいライオンのこわいゆめを見て、よくねむれない夜をすごしました。

そして朝早く、お日さまの光の中へ巣穴から出てきたとき、自分の長くとがった耳のかげを見て、ウサギはひどくこわくなりました。

「さようなら、おとなりのコオロギさん」とウサギはよびかけました。「ぼくは行くよ。ぼくがなんと言っても、ライオンはきっと、ぼくの耳を角だと言うにちがいないもの。」

あなたのことを悪く言うきっかけを、てきに少しでもあたえてはいけません。

> **てきは、どんな口実でも見つけて、あなたをせめてくるものです。**

たんご と クイズ ウサギと耳

Lion ライオン	**horns** 角	**Goat** ヤギ
Hare ウサギ（野ウサギ）	**ears** 耳	**shadow** かげ
Cricket コオロギ		

Q1 ライオンは、どんな動物に出ていけと言った？

① しっぽの長い動物　② 角のある動物　③ 空をとぶ動物

Q2 ウサギがこわくなったのは、なにを見たから？

① 自分の耳のかげ　② ライオンのすがた　③ ヤギの角

こたえ

Q1 ② ヤギの角でけがをしたライオンは、角のある動物はみんな出ていけ、とめいれいしました。

Q2 ① 長くとがった耳のかげが角のように見えたので、ライオンに角だと言われると思ったのです。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典 英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #19994（Aesop、1919年）。パブリックドメイン。
挿絵：Milo Winter（同じ本の初版の挿絵。パブリックドメイン）
朗読（Web版）：Susan Morin（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは３重チェック。人の目でも順次確認しています。